Министерство образования и науки Российской Федерации

Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования

«Южно-Уральский государственный университет»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Направление подготовки 035700.62 Лингвистика

Профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

Квалификация (степень) выпускника Бакалавр лингвистики

СОГЛАСОВАНО	**СОГЛАСОВАНО**
Заведующий выпускающей кафедрой	Заведующий кафедрой–разработчиком
«Лингвистика и межкультурная коммуникация»	«Лингвистика и межкультурная коммуникация»
Т.Н. Хомутова	Т.Н. Хомутова

Челябинск, 2011.

1. ЦЕЛИ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Целями учебной практики являются профориентация, ознакомление с оборудованием и техникой, необходимой для работы в офисе, работа с документацией, формирование основных педагогических умений и навыков работы в учреждениях, оказывающих образовательные и переводческие услуги в области лингвистики. Основная цель, назначение практики – это разносторонняя ориентация выпускника на различные сферы педагогической деятельности: учебно-методическую, воспитательную, исследовательскую, организаторскую.

2. ЗАДАЧИ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Задачами учебной практики являются:

- знакомство с оргтехникой;
- работа с документацией, секретарские навыки;
- формирование и развитие педагогических и переводческих умений и навыков, педагогического/переводческого сознания, профессионально-значимых качеств личности;
- развитие профессиональной культуры;
- развитие потребности в педагогическом самообразовании;
- изучение современного состояния учебно-воспитательного и переводческого процесса по иностранным языкам в различных типах образовательных учреждений.

3. МЕСТО УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО

Данная учебная практика носит профориентационный, ознакомительный характер.

Обучающиеся должны быть готовы выполнять секретарскую работу с документами, как в деканате, так и на кафедре; выполнять поручения преподавателей кафедры; выполнять переводы несложных текстов по поручению ректората; ознакомиться с работой педагогических учреждений в области лингвистики.

Данная учебная практика тесно связана с такими дисциплинами, как «Педагогическая антропология», «Методика преподавания иностранных языков», «Теория перевода», а также с последующими производственными практиками.

4. ФОРМЫ ПРОВЕДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Лабораторная, офисная.

5. МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Местом проведения учебной практики является деканат и кафедра факультета лингвистики. Время проведения практики – 4 недели в июне.

6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

В результате прохождения данной учебной практики обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1) Знать: структуру факультета лингвистики и кадровый состав;
2) Уметь: работать с офисной оргтехникой; работать с документацией и архивом;
3) Владеть: навыками письменного перевода несложных текстов с английского языка на русский; навыками профессионального общения; педагогическими навыками в области преподавания иностранного языка.

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Общая трудоемкость учебной практики составляет 6.0 зачетных единиц, 216 часов.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды учебной работы на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля
		Виды работы	Кол-во часов	СРС	
1	Ознакомительный этап (2 недели)	Инструктаж по знакомству со структурой кафедры и факультета, знакомство с работой деканата, знакомство с работой основной офисной оргтехники деканата и кафедры, выполнение секретарской работы в деканате и на кафедре, работа с документацией.	54	54	Еженедельный отчет
2	Переводческий этап (1 неделя)	Перевод несложных текстов по поручению ректората с английского языка на русский.	27	27	Тексты
3	Педагогический этап (1 неделя)	Знакомство с основными педагогическими тенденциями, знакомство с журналом «Иностранные языки в школе», знакомство с работой в учреждениях, оказывающих образовательные услуги в области лингвистики	27	27	Еженедельный отчет
Итого:			216		

8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ, НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ И НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКЕ

Во время прохождения учебной практики используются образовательные технологии, такие как, обучение в сотрудничестве, интерактивный метод.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКЕ

Самостоятельная работа студентов связана с работой на офисной оргтехнике, со сбором и анализом материала для работы в деканате и на кафедре, подготовки к отчету и конференции, а также ведение дневника.

Текущий и итоговый контроль осуществляется в форме еженедельных отчетов. Финальный отчет по практике представляется на итоговой конференции.

10. ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)

Учебная практика предполагает составление и защиту отчета на итоговой конференции, после проведения, которой выставляется оценка за практику.

11. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

а) основная литература:

1. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: учеб. пособие по специальности «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез - М.: Академия , 2009 - 333с.
2. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс: пособие для пед. вузов и учителей / Е.Н. Соловова - М.: АСТ: Астрель: Полиграфиздат, 2010 - 238 с.

б) дополнительная литература:

1. Котова, И.Б. Педагогика. Педагогические теории, системы, технологии: Учеб. для высш. и сред. учеб. заведений по пед. специальностям и направлениям. / И.Б. Котова, Е.Н. Шиянов, С.А. Смирнов – М.: Академия, 2003. – 509 с.
2. Колкер, Я.М. Практическая методика обучения иностранному языку. / Я.М. Колкер, Е.С. Устинова, Т.М. Еналиева – М.: Издательский центр «Академия», 2000 – 259 с.

12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Учебная практика задействует офисное оборудование деканата факультета лингвистики (компьютер, сканер, копировальное оборудование, факс, телефон, система Универис), бумажные и электронные словари.

Разработчики:

ЮУрГУ к.п.н., доцент И.Г. Насталовская

Программа одобрена